Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **43 (2016)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ASO-Ratgeber

Ich plane, in die Schweiz zurückzukehren und dort eine Stelle zu suchen. Welche Tipps und Informationen können Sie mir geben?

Als Schweizer Bürgerin oder Schweizer Bürger können Sie in der Schweiz arbeiten, ohne dafür eine Bewilligung zu benötigen. Wenn Sie sich in der Schweiz bewerben wollen, müssen Sie beachten, dass es in der Regel nicht genügt, nur den Lebenslauf einzusenden. Schweizer Arbeitgeber erwarten ein vollständiges Dossier. Dieses beinhaltet einen auf die Stelle zugeschnittenen Bewerbungsbrief, Lebenslauf mit Foto sowie Arbeitszeugnisse und Diplomkopien.

Das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) veröffentlicht Broschüren mit wertvollen Tipps zu diesem Thema auf seiner Webseite.

Betreffend Übersetzung von Dokumenten wie Diplomen oder anderen Abschlüssen gibt es keine offiziellen Regeln. Könnte ein Dokument sehr wichtig sein für den Entscheid, ob man die Stelle erhält oder nicht, lohnt es sich unter Umständen, eine Übersetzung in einer der Landessprachen beizulegen.

Für die Jobsuche selbst bietet die Konsularische Direktion (KD) des Eidgenössischen Departementes für auswärtige Angelegenheiten (EDA) eine Dienstleistung speziell für Auslandschweizer an, indem sie Stellengesuche an die kantonalen Arbeitsämter zuhanden der zuständigen Regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) in den von Ihnen bevorzugten Regionen weiterleitet. Dort steht Ihr Dossier allen interessierten Arbeitgebern zur Verfügung.

Eine Sammlung von Links für Jobportale und Stellenvermittlungsbüros finden Sie auf der Webseite der Auslandschweizer-Organisation.

Sobald Sie in der Schweiz angemeldet sind und hier Ihren Wohnsitz haben, kann Sie auch das lokale Arbeitsamt bei der Stellensuche unterstützen.

Broschüre des SECO:
www.treffpunkt-arbeit.ch > Publikationen > Bewerbungen
Konsularische Direktion:
www.eda.admin.ch > Rückkehr in die Schweiz > Arbeit in der Schweiz suchen
Auslandschweizer-Organisation:
www.aso.ch > Beratung > Rückwanderung in die Schweiz > Jobsuche

RECHTSDIENST ASO

Der Rechtsdienst der ASO erteilt allgemeine rechtliche Auskünfte zum schweizerischen Recht, insbesondere in den Bereichen, die Auslandschweizer betreffen. Er gibt keine Auskünfte über ausländisches Recht und interveniert auch nicht bei Streitigkeiten zwischen privaten Parteien.

Angebote des Jugenddienstes

Auch in diesem Jahr bietet der Jugenddienst eine breite Palette an Angeboten für junge Auslandschweizer:

Osterlager Saas Grund (19.3. – 27.3.2016)
Die Schweizer Berge, bedeckt mit Schnee, sind immer ein Highlight – und davon hat es in Saas Fee viele! Eine Woche Wintersport in einem der bekanntesten und grössten Skigebiete der Schweiz erwarten dich. Neben Ski- und Snowboardunterricht bieten wir auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Es hat noch freie Plätze!

Deutschkurse Zürich (11.7. – 22.7.2016 / 8.8 – 19.8.2016) / Französischkurs Biel (11.7. – 22.7.2016)
Morgens findet jeweils der Deutsch- respektive Französischunterricht statt. Nachmittags organisieren wir abwechslungsreiche Aktivitäten. Dabei lernst du die Schweiz, ihre Bevölkerung und Kultur besser kennen. Deine freie Zeit kannst du mit der Gastfamilie und deinen neuen Bekannten selbstständig gestalten.

Die ASO feiert ihr 100-jähriges Jubiläum!
Von 22.7.2016 (Anreisetag mit Wahlprogramm) bis 7.8.2016 finden gleichzeitig vier spektakuläre Jubiläumslager statt – alle mit dem gleichen Ziel: Bern. Die Gruppen starten an vier verschiedenen Landesgrenzen. Outdoor: Du liebst die Natur und bist draussen zu Hause? Zwei Wochen Abenteuer in der freien Natur warten auf dich.

KULTUR, GESCHICHTE & POLITIK: Interessiert an deinen Wurzeln? Hier wirst du die Schweiz geschichtlich und von ihrer traditionellen Seite kennenlernen.

SIGHTSEEING CHALLENGE: New York City ist dir zu gross und Bangkok zu hektisch? Kein Problem, du wirst die Schweizer Städte und die dazugehörigen Challenges lieben.

SPORT & FREIZEIT: Du kennst die traditionellen Sommerlager und freust dich auf ein weiteres? Dann bist du hier richtig!

Zum Schluss treffen sich alle vier Lagergruppen auf dem Bundesplatz zu den Festlichkeiten des Jubiläums und lassen es so richtig krachen.

Weitere Angebote des Jugenddienstes:
ENTDECKE DIE SCHWEIZ: Gestalte zwei Wochen Aufenthalt in der Schweiz nach deinen Wünschen und lebe in einer aufgestellten Gastfamilie.

BILDUNGSPLATZ SCHWEIZ: Erfahre während zwei Wochen mehr über die Bildungslandschaft in der Schweiz, besuche Ausbildungsstätte und tausche dich mit Studierenden aus.

SPRUNGBRETT: Die educationsuisse und der Jugenddienst unterstützen dich bei der Planung und dem Start einer Ausbildung in der Schweiz. Für die Dauer von drei bis sechs Monaten lebst du in einer Gastfamilie.

Weitere Infos: www.swisscommunity.org > Jugend oder unter youth@aso.ch / Tel. +41 31 356 61 00

IMPRESSUM:
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, erscheint im 42. Jahrgang in deutscher, französischer, italienischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtauflage von rund 400 000 Exemplaren (davon Online-Versand: 140 000). Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin.
REDAKTION: Marko Lehtinen (LEH), Chefredaktor; Marc Lettau (MUL); Stéphane Herzog (SH); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli (PZ), Auslandschweizerbeziehungen EDA, 3003 Bern, verantwortlich für «news.admin.ch».
ÜBERSETZUNG: CLS Communication AG
GESTALTUNG: Joseph Haas, Zürich
POSTADRESSE: Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandschweizer-Organisation, Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz. Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 6101, PC 30-6768-9. e-mail: revue@aso.ch
DRUCK & PRODUKTION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.

Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandschweizer erhalten das Magazin gratis. Nichtauslandschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.–/Ausland: CHF 50.–). Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt. www.revue.ch

REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe: 14.12.2015

ADRESSÄNDERUNG: Bitte teilen Sie Ihre neue Adresse Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit.

RECYCLED
Papier aus Recyclingmaterial
FSC® C012018
FSC www.fsc.org